

Té



MINECO

APOYO A MYPES
PROMOCIÓN DE INVERSIONES E INTERCAMBIOS COMERCIALES
APOYO AL SECTOR DE LA MICRO Y PEQUEÑA EMPRESA EN GUATEMALA

“Unión Europea, por la paz y la cohesión social”



UNIÓN EUROPEA



gtz

Programa Desarrollo
Económico Sostenible
En Centroamérica
(DESCA)



Generalidades

Familia : Perteneciente a las *guttíferas (ternstroemiaceas)*.

Variedades: Las cuatro variedades se distinguen según su procesamiento (*Camellia sinensis*). La *Camellia Sinensis* es un arbusto, de cuyas hojas se puede extraer los siguientes tipos: Té blanco, Té verde, Oolong, y Té negro.

Características Generales: Árbol que puede alcanzar de 10 a 15mts de altura.

Regiones en las que se cultiva: Tropicales o sub-tropicales. Las condiciones ideales de cultivo son en clima húmedo, con lluvias abundantes y regulares. Necesita un PH ácido (4,5 a 5,5) bien drenados.

Características del Té:

El árbol del té, es un árbol de hoja perenne que puede alcanzar, en estado silvestre, de 10 a 15 metros.

El árbol del té crece generalmente en regiones tropicales o sub-tropicales. Las condiciones ideales de cultivo son en clima húmedo, una irradiación solar de un mínimo de cinco horas diarias, una humedad del aire entre 70 y 90 %, lluvias abundantes y regulares durante todo el año (una media de aproximadamente 1500mm/año, situándose el ideal entre 2500 y 3000mm/año). Sin embargo, dependiendo de las variedades, pueden haber variaciones de estos principios.

Variedades del Té: Todos los tipos son derivados de un mismo árbol, el *Camellia Sinensis*. Su diferencia radica en el tipo de región del cultivo. Existen cuatro tipos principales de té (*blanco, verde, Oolong, y negro*), pero a ello se le tiene que sumar las múltiples

variedades existentes dentro de cada categoría, que suman más de 3000 té de todo el mundo y son el resultado de los diferentes métodos de elaboración de la planta. Las infusiones más conocidas elaboradas a base de té son: **Té o té negro**, que corresponde al producto obtenido mediante marchitado, enrolado, fermentado y secado de las yemas, hojas jóvenes, pecíolos y tallos tiernos. **Té Oolong**, obtenido mediante marchitado, enrolado, semi-fermentado y secado de las yemas, hojas jóvenes, pecíolos y tallos tiernos. **Té verde**, obtenido por calentado, enrolado, secado de las yemas, hojas jóvenes, pecíolos y tallos tiernos sin que hayan experimentado ningún proceso de fermentación.

Clasificación Arancelaria: Las importaciones de Té provenientes de países sin ningún tipo de trato preferencial bilateral o de libre comercio, para el ingreso a nuestro país pagará el 15%.

09.02	Té, Incluso aromatizado
0902.10.00	Té verde (sin fermentar) presentado en envases inmediatos con un contenido inferior o igual a 3kg
0902.20.00	Té negro (fermentado) y té parcialmente fermentado, presentados en envases inmediatos con un contenido inferior o igual a 3kg
0902.40.00	Té negro (fermentado) y té parcialmente fermentados presentados en otra forma.



Té
Fich / 39/UE

Características de la Industria del Té en Guatemala: Una de las mayores plantaciones en Guatemala, está ubicada en Cobán, Alta Verapaz. La Asociación de Chirrepeco, produce 3,000 quintales de té verde al año, en una extensión 2 caballerías. Ahora también, están produciendo Té en forma Orgánica.

La transformación de la hoja comienza con el secado o marchitamiento que dura tres o cuatro horas en la bodega; seguidamente se traslada a una máquina enrolladora; tras dos horas de fermentación, pasa a la máquina tostadora, y el proceso finaliza con el empaclado.

Ahora esta asociación, también está preparando el "Tour del Té", donde se expone al turista, el proceso del Té en Guatemala.

Dinámica Comercial del Té

Entre 1995 y 2005, la producción mundial total de té se ubicó entre 2.6 y 3.3 millones de toneladas anuales, con un incremento del 22.1%. En la actualidad, 40 países cultivan té. Sin embargo, solamente tres de ellos proporcionan la mitad de los té verdes y negros consumidos en el mundo: India, China (que produce el 70% del té verde mundial) y Sri-Lanka. Luego, les sigue en producción Kenya, Turquía, Indonesia y Japón.

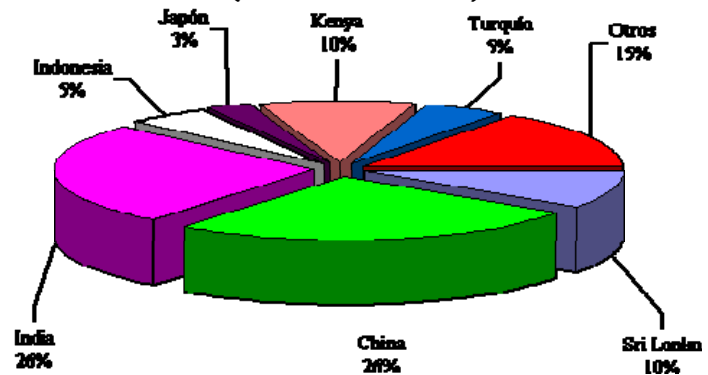
De los 3.3 millones producidas anualmente durante los periodos 2002-2005, 50% son exportadas al mundo. El resto, se consume en el seno de los países productores. Esta distribuida de la siguiente manera: Sri Lanka 20.3%, Kenya 19.1%, China 18.1%, India 13.2%, Indonesia 7%, Argentina 4.1%, Malawi 2.9%.

Los principales países importadores de Té durante 2002-2005 fueron Rusia 12%, EEUU 7%, Reino Unido 9.8%, Pakistán 9.2%, Egipto 4.8%, Japón 4%, Marruecos 3.2% y finalmente Polonia 2.3%.

En relación a las variedades de Té, las importaciones se constituyen de la siguiente manera: **Te Verde (no fermentado)** se importó US\$337.3 millones durante el 2006 equivalente a 118.7 Toneladas. Marruecos con el 21% mercado, seguido por EEUU (9%); Francia (7%), Canadá (6%); Bélgica, Italia, Ucrania, Alemania ocupan respectivamente el 2%. **La UE importa el 24% del Té Verde del mundo. El Té Negro (Fermentado)** se importó US\$855.8 millones durante el 2006 equivalente a 153.18 toneladas. El principal importador fue Rusia (15%); seguido por Canadá (9%); Francia (8%); EEUU (7%), Japón (5%). **En total la UE importa el 54% del Té Negro del mundo.**

Por otro lado, la UE ha disminuido sus importaciones de Té en los últimos cinco años, de €825.8 en el 2002, a €802 fines del 2006. Las razones, se basa básicamente ha disminución de importaciones del Reino Unido por sustitución con otras bebidas. Sin embargo, las cifras que la UE importa de países en desarrollo son bastantes significativos.

Principales Países Productores de Té en el Mundo (Período 2000-2005)



Fuente: Secretariado de la UNCTAD según datos de Comité Internacional del té. Europa incluye la Federación de Rusia.

Los principales proveedores del 2002-2006 fueron: Kenya (27%); India (18%); China (13%); Sri Lanka (12.5%); Indonesia (7.7%) y otros como Vietnam y Argentina. Guatemala ocupa la posición No. 80.

Con respecto a Guatemala, sus principales mercados son los países del bloque centroamericano y Estados Unidos. Las exportaciones de Té, han aumentado desde el 2002, iniciando con US\$109,991 dólares hasta aumentar en 367,907 para fines del 2006. (Fuente Sieca 2007).

Demanda del Té en el Mercado Europeo

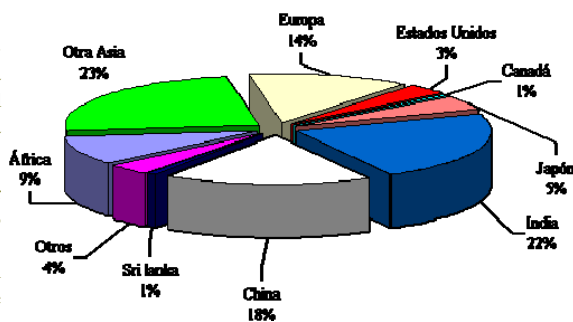
Consumo: 2.7 millones de toneladas de té se consumieron durante 1998-2004, y actualmente, 3.5 millones para fines 2006. El mercado del té es muy específico puesto que los países productores son a la vez los mayores consumidores. El consumo interno representa más de la mitad de la producción (56%) y a veces cerca del 100% como es el caso de Japón donde el 97% de la producción se consume en el interior del país. El té es una bebida muy apreciada en los países del antiguo bloque del este, con Rusia a la cabeza.

En lo referente a la producción por variedad, el Té negro (el más consumido en Europa, la India y Norte de América) representa actualmente casi el 80% del consumo mundial, mientras que el Té Verde representa algo menos del 18%; y en cuanto al Té de Oolong (productos y sopas principalmente en China y Japón) representa alrededor del 2% del consumo mundial.

En caso de la UE, las importaciones decrecieron durante el período 2002-2006, especialmente, por una baja de las importaciones del Reino Unido. La baja anual fue del 4.6%. Solamente en el 2005, el volumen de importación fue de 237.6 miles de

toneladas. Más del 54% del consumo total de la UE, lo absorbe el Reino Unido. Después es seguido por Alemania (8%); Francia (6%), y Países Bajos (3%); Irlanda (4%); Polonia (13%). En términos de consumo per cápita, el té es más popular en Irlanda con

Principales Países Consumidores de Té en el Mundo (Período 2002-2006)



Fuente: Secretariado de la UNCTAD según datos de Comité Internacional del té. Europa incluye la Federación de Rusia.

2.8kg durante el 2005 y el Reino Unido con 2.1Kg. La causa de la disminución es la sustitución de esta bebida por otras como las que están hechas a base de cocoa o café.

En cuanto a variedades, hubo una disminución del consumo del Té negro, sin embargo el Té verde sigue ganando más adeptos día con día. (Fuente: Organic

Coffee & Tea 2007)

Usos del Té: Las tendencias están establecidas de la siguiente manera para los consumidores europeos:

- *Cada vez se consume más té verde, y el té negro está perdiendo campo.*
- *Te con aditivos de frutas: Se ha incrementado, debido a un constante consumo de té en distintas infusiones, sobre todo de frutas.*
- *Te Herbales y Medicinales: Cada vez ganan más terrenos por sus propiedades curativas y benéficas para la salud. Solamente en Holanda el consumo de este tipo de té constituye el 14% del total consumido por este país durante el 2005.*
- *Bebidas "Listas para beber": Fáciles de preparación, y prácticas, en este caso se aplica a aquellos té que no necesitan calentamiento, como los usados para las bebidas frías. (Iced Teas).*
- *Te Sustentables (Orgánicos): Cada vez ganan más adeptos, y actualmente es una bebida muy popular en varios países europeos. Aún sigue siendo un mercado pequeño, pero es un nicho significativo, sobre todo para países en desarrollo.*

Fuente: UNCTAD / Organic Coffee & Tea 2007

Requerimientos de acceso y condiciones del empaque del Té para Europa

Los requisitos de entrada del "Té" al mercado europeo, está dado básicamente por:

Los requisitos de entrada para las preparaciones de conservas al mercado europeo, esta dado básicamente por:

Control Sanitario de los Productos Alimenticios de Origen No Animal: Tiene como objetivo proteger la salud de los europeos y la calidad de los productos

- *La "Ley general de alimentos" : Establece los principios y requisitos generales, relativos a la seguridad alimentaria. Reglamento (CE) No.178/2002.*
- *Regulación (CE) No. 852/2004 relacionada con reglas de higiene en alimentos.*
- *Regulación (CE) No. 1829/2003 y Regulación (CE) 258/97: Relacionada a alimentos modificados genéticamente, y aquellos Novel Food, Establece un procedimiento especial para aquellos productos considerados "novel food" (nuevos alimentos y nuevos ingredientes alimentarios) que no hayan sido comercializados en Europa hasta mayo 1997.*

Etiquetado de Productos Alimenticios: Incluye las Directivas 90/496/CEE, y la Regulación 2092/91

Salubridad con el control de Plantas (Control Sanitario y Fitosanitario) Todas las importaciones procedentes de terceros países en relación a

plantas, deberán de tener control por posibles materias o pesticidas dañinas. Para esto, se toma la **Directive 2000/29/EC**, que contiene requisitos como certificación fitosanitaria, procedimientos de inspección, registro de la importación, entre otros.

Los productos orgánicos deberán de cumplir con los requisitos establecidos en la normativa: (ECC) No 2092/91 (OJ L-198 22/07/1991).

Reglamento (CEE) No. 315/93 y Reglamento (CE) 1881/2006: sobre el contenido máximo de contaminantes en los productos alimenticios.

Reglamento No.396/2005: relativo a los límites máximos de residuos de plaguicidas en alimentos y piensos de origen vegetal y animal.

Condiciones microbiológicas en alimentos: Regulación EC No. 2073/2005

Condiciones microbiológicas en alimentos: Regulación EC No. 2073/2005

Mayor información: <http://exporthelp.europa.eu/thdapp/taxes/>

Así mismo los requerimientos generales para el ingreso de los productos son: *Factura comercial, Documentos de Transporte, Lista de Carga, Declaración Aduanal, Póliza de importación, Seguro de Transporte.*

En el caso de ingreso de "Té" tendrá que cumplir regla de origen el cual establece que: la fabricación en la cual todas las materias del capítulo 9 utilizadas como el Té, café, Yerba Mate y otras especies, deberán de ser enteramente obtenidas del país de origen, en este caso de Guatemala. Dicho de otra manera, las "normas de origen" son los instrumentos jurídicos para determinar el lugar de fabricación u obtención de los productos a los cuales les serán aplicables las preferencias arancelarias, en este caso, es condicionante para poder aplicar al SGP+ (Sistema General de Preferencias).

Si se cumple esta condición, entonces, se podrá aplicar a un ARANCEL DEL 0%. Esto porque Guatemala está dentro del régimen del SGP+(Sistema General de Preferencias) lo cual favorece a países en desarrollo para que puedan exportar al mercado europeo. Caso contrario se aplicará el arancel del NMF (Nación Más Favorecida) que es del 3.2%.

Para mayor información comunicarse con Cámara de Industria o la Asociación Guatemalteca de Exportadores

Precios y Canales de Distribución del Té en Europa

Los Precios: La oferta es continuamente excediendo a la demanda, y los precios han tenido un declive desde la década de los 80's. Además, la debilidad de la moneda del dólar, y que los países proveedores no aumentan muchas veces la calidad de sus procesos de transformación ha afectado en los precios finales hasta el día de hoy. La cantidad de té ha aumentado, pero su calidad no; por su puesto, se paga mejor por té de alta calidad. Afectan en el precio factores como aroma y apariencia de la hoja. A continuación tabla de variación de precios del té de las principales casas de subastas:

Comercialización y Distribución del Té:

El canal de distribución más común es el comercio retail, que representa 59% de la venta total de té, el 18% está realizado por el comercio especializado.

Otros canales de distribución como por ejemplo pequeños supermercados étnicos con comida

especializada de un país determinado, representan 12%.

En el sector gastronómico y de catering constituye una participación del 5% y un 4% se efectúa por venta directa por correspondencia. La venta industrial alcanza solamente un 4%.



Fuente: CBI "Market Survey UE" / 2007

Precios del Té de las principales casas de Subastas 2005-2007 por kilo

Promedio de precios (casas de subastas)	Promedio Anual			Precios Promedio Mensuales		
	2005	2006	2007	Nov-06	dec-06	Ene-07
	1.32	1.49	1.35	1.39	1.39	1.35

Fuente: 2007 Organic Coffee & Tea

Contactos útiles para el empresario guatemalteco...

<http://www.industriaguatemala.com> Cámara de Industria, es una Asociación creada con el fin de promover el desarrollo y mejoramiento de la industria en Guatemala, y por ende promueve y desarrolla el crecimiento permanente de todos sus sectores asociados. Apoya a los pequeños y medianos empresarios en el proceso de exportación a la Unión Europea u otros destinos, por medio de su Gremial de Industriales Exportadores GIEXPORT— y el Departamento de Apoyo a MiPymes.

<http://www.export.com.gt> Asociación Guatemalteca de Exportadores—AGEXPORT— es una entidad privada no lucrativa, fundada en 1982, con el propósito de promover y desarrollar las exportaciones de Guatemala, agrupando a miles de pequeñas y medianas empresas localizadas en toda la República. Su visión es "Hacer de Guatemala un País Exportador", mediante promoción de las exportaciones basados en la competitividad.

www.inttea.com/publications Publicaciones relacionadas al mercado del té, estadística, importaciones, exportaciones, importadores, y precios. Todo lo relacionado con el mercado.

Comité Europeo para el Té: www.etconline.org Miembros de esta organización y compañías que comercializan con el té.

www.tea.co.uk/businessdirectory: Relacionado a contactos de utilidad relacionadas con el Té en el Reino Unido.

www.tea.org.au: Da información de utilidad acerca del mercado del té, salud, hechos reales acerca del té, tendencia, demanda, consumo promedio, etc.

<http://www.unctad.org/infocomm/espagnol/te/mercado.htm> En esta página encontrará todo acerca del cultivo, precios, calidades, mercado, empresas, tecnología que se usa, etc.

www.cbi.nl (documentos y estudios varios de la UE).

www.infoagro.com (Información agraria, evolución de precios y requisitos del mercado de bebidas).

[Exim Book](http://www.eximbook.com) (Portafolio de negocios en línea. Lista de empresas importadoras y exportadoras de diversos sectores)

<http://www.europages.es/> (Guía Comercial, sobre compra y venta de productos relacionados entre otros de bebidas).

<http://www.foodtrader.com> (Mercado para la industria de Alimenticia. Contacto de empresas).

<http://www.agromarketplace.com> (Mercado para productos en fresco y sector alimenticio).

www.fairtrade.net/tea: Relacionado a té organico.

<http://faostat.fao.org> (Todo lo relacionado a consumo, producción, precios, comercio de bebidas como cocoa y Te).

Mayores Distribuidores e Importadores UE:

www.unilever.com

www.vanrees.com

www.finlays.net

www.tetley.com

www.teekanne.de

Precios:

<http://www.inttea.com>

Ferias de Alimentos de utilidad en Europa

Fruit Logística (Alemania)

ANUGA (Alemania)

SIAL (París, Francia)

Alimentaria Lisboa (Lisboa, Portugal)

Alimentaria Barcelona (Barcelona, España)

IFE (Londres)

Bofach (Alemania): Esta feria esta orientada a productos orgánicos.